



Formulario de Pedido de los Recursos para el Asma de la Agencia de Protección Ambiental (EPA)

Si bien estos materiales son gratuitos, es posible que solo una cantidad limitada de copias puedan ser pedidas. Este formulario de pedido es válido solamente para el año 2012. Por favor visite el sitio web <http://www.epa.gov/asthma/publications.html> para ver los recursos disponibles más actualizados. Dirija todas sus preguntas a NSCEP al teléfono (800) 490-9198. La información para hacer su pedido se encuentra en la parte posterior de este formulario.



Lista para Chequear el Ambiente del Hogar en relación al Asma

Esta lista sirve de guía para que los visitantes a domicilio puedan identificar los desencadenantes ambientales del asma más comúnmente encontrados en los hogares.

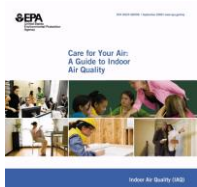
- Disponible para bajar del internet en http://www.epa.gov/asthma/pdfs/home_environment_checklist.pdf
- EPA 402-K-05-001A (Copia impresa)



Respirando Librementemente: Video para el Control de los Desencadenantes del Asma

Incluye conversaciones con profesionales médicos y padres de niños con asma. Este video muestra la importancia del medioambiente en desencadenar y empeorar los ataques de asma y ofrece maneras de controlar el asma para ayudar a los niños a vivir vidas normales y saludables.

- EPA 402-C-06-001 (DVD disponible en Inglés o Español)



Preste Atención a Su Aire: Una Guía de la Calidad del Aire Interior

Este folleto provee una visión general de algunos contaminantes del aire interno claves incluyendo el radón, el humo de cigarrillos, desencadenantes del asma, compuestos orgánicos volátiles, mohos y contaminantes de la combustión. Este folleto se despliega en un poster e incluye los pasos a seguir para mejorar el aire interno.

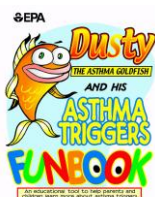
- Disponible para bajar del internet en <http://www.epa.gov/iaq/pdfs/careforyourair.pdf>
- EPA 402-F-08-008 (Copia impresa)



Despeje Su Casa de los Desencadenantes del Asma: Sus Niños Respirarán Más Fácil

Este folleto es un recurso útil para los padres y tutores de niños con asma. Explica los desencadenantes más comunes del asma en los hogares y como controlarlos.

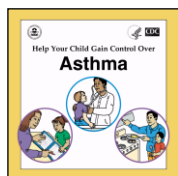
- Disponible para bajar del internet en http://www.epa.gov/asthma/pdfs/asthma_eng.trifold.pdf
- EPA 402-F-99-005 (Copia impresa)



Polvito el Pececito Dorado del Asma y su Libro de Actividades sobre los Desencadenantes del Asma

Este libro de actividades educativas ayuda a los niños a tener más conocimiento sobre los desencadenantes del asma.

- Versión en Inglés disponible para bajar del Internet en http://epa.gov/asthma/pdfs/dustythegoldfish_en.pdf
- Versión en Español disponible para bajar del Internet en http://epa.gov/asthma/pdfs/dustythegoldfish_sp.pdf
- EPA 402-F-04-008 (Copia Impresa en Inglés) EPA 402-F-04-009 (Copia Impresa en Español)



Ayude a Su Niño a Tener Control Sobre el Asma

Este folleto brinda ideas sobre como manejar el asma y seguir unos pasos simples para minimizar la exposición a los desencadenantes del asma que se encuentran dentro y fuera de los hogares.

- Versión en Inglés disponible para bajar del Internet en http://epa.gov/asthma/pdfs/ll_asthma_brochure.pdf
- Versión en Español disponible para bajar del Internet en http://epa.gov/asthma/pdfs/controlar_el_asma.pdf
- EPA 402-F-04-021 (Copia impresa en Inglés) EPA 402-F-05-021 (Copia impresa en Español)



Implementación de un Programa de Visitas a Domicilio para el Asma: 10 Pasos para Ayudar a Comenzar los Planes de Salud

Esta guía brinda a las organizaciones para el cuidado de la salud, instrucciones detalladas sobre como comenzar un programa de visitas a domicilio para el asma con énfasis en el manejo del factor de riesgo medioambiental. Representantes de siete planes para el cuidado de la salud comparten sus experiencias y recomendaciones.

- Disponible para bajar del Internet en http://epa.gov/asthma/pdfs/implementing_an_asthma_home_visit_program.pdf



Caja de Herramientas para la Acción de las Escuelas sobre la Calidad del Aire Interior (IAQ por sus siglas en Inglés)

La Caja de herramientas para la Acción de las Escuelas sobre la Calidad de Aire Interior muestra a las escuelas como llevar a cabo un práctico plan de acción para mejorar los problemas con el aire interno con un costo muy bajo o sin ningún costo usando actividades sencillas y el propio personal de la escuela. Se proveen las mejores prácticas, pautas de la industria, ejemplos de normas y un ejemplo del plan de manejo de IAQ.

- Acceda los componentes específicos en <http://www.epa.gov/iaq/schools/actionkit.html>
- Acceda la herramienta interactiva de solución de problemas en http://www.epa.gov/iaq/schools/problem_solving_tool.html



Manejo del Asma en Ambientes Escolares

Esta guía brinda información muy valiosa para todo el personal de las escuelas, especialmente para las enfermeras de las escuelas, maestras y personal de mantenimiento sobre como identificar y controlar los factores ambientales que desencadenan ataques de asma y son comunes de las escuelas.

- Disponible para bajar del Internet en http://www.epa.gov/iaq/schools/pdfs/publications/managing_asthma.pdf
- Versión de HTML disponible en <http://www.epa.gov/iaq/schools/managingasthma.html>
- EPA 402-K-10-004 (Copia impresa)



Folleto sobre el Humo del Tabaco de Segunda Mano y la Salud de Su Familia (Bilingüe)

Con el texto en Inglés en un lado y el texto en Español en el otro, este simple folleto explica las nociones básicas sobre los peligros del humo de segunda mano para las familias, especialmente los niños. Este folleto se dobla en tres partes y se puede usar en ferias de salud, clínicas y hospitales, reuniones de padres y en otras actividades de la comunidad.

- Disponible para bajar del Internet en http://www.epa.gov/smokefree/pdfs/trifold_brochure.pdf



Individuales de Mesa sobre Hogares Libres de Humo

Manteles individuales bilingües para niños. Paquetes de 100 unidades.

- EPA 402-E-04-008 (Copia impresa)



¿Por qué es Coco Naranja?

Coco es un camaleón que no puede cambiar de colores y su asma se está portando mal. Lea como Coco y sus amigos en la "Escuela Primaria La Lagartija Lame" resuelven el misterio mientras aprenden sobre la calidad del aire y como permanecer sanos cuando la calidad del aire es mala. Este libro de ilustraciones es para todos los niños (especialmente los que tienen asma) y para las personas que los cuidan.

- Disponible para bajar del Internet en <http://www.epa.gov/airnow/picturebook/coco's-orange-day-web.pdf>

¿Cómo pedir las Publicaciones?

Además de bajar estos materiales de los sitios de Internet, (<http://www.epa.gov/asthma/publications.html>), usted puede pedir sin cargo copias impresas de las publicaciones que estén disponibles llamando al **Centro de Servicio Nacional para Publicaciones sobre el Medio Ambiente (NSCEP** – por sus siglas en Inglés) de la Agencia de Protección Ambiental.

P.O. Box 42419, Cincinnati, OH 45242-0419

Sitio web: <http://www.epa.gov/nscep>

Teléfono: 1-800-490-9198 (Lunes a Viernes de 9:00 a.m.-5:30.p.m. Hora Costa Este). Fax: (301) 604-3408

Correo electrónico: nscep@bps-lmit.com

Use el número de **Documento de la EPA** cuando pida publicaciones a NSCEP.